

iRobot[®]

Roomba[®]

Robotdammsugare



Bruksanvisning

Bästa Roomba-ägare!

Tack för att du har köpt en iRobot Roomba dammsugarrobot. Du går med i en mycket speciell gemenskap - 7.5 miljoner personer globalt och ett ökande antal människor - som upptäcker precis hur användbart, praktiskt och enkelt det är att ha en hushållsrobot. Det finns faktiskt ägare som brukar tycka om sina Roomba så mycket att de till och med givit dem smeknamn.

Vi är också passionerade för våra robotar. Inte förvånande, med tanke på att tillverka robotar är allt vi någonsin gjort, i 20 udda år av vår existens.

Nu är du förmodligen otålig att prova din Roomba, men det är värt att ta en snabb titt i denna handbok först. På det sättet blir ännu enklare att använda den och sparar dig ännu mer tid.

Jag hoppas att du ska få många treviga upplevelser med din Roomba och på hela teamets vägnar, tack för att du valde iRobot.

Bästa hälsningar



Colin Angle

Ordf., V.D. och grundare, iRobot Corporation

Tag hand om din iRobot Roomba

Varje liten del hjälper till

För bästa resultat, använd den ofta! Efter varje användning, töm behållaren och rengör filtret. Borstarna gör en massa hårt arbete, så precis som med en hårborste, varje vecka eller så är det bäst att ta ut dem och ta bort håret och luddet som samlas runt dessa och under borstens lager (se teckningar i avsnittet "Grundläggande underhåll").

Förläng batteriets livslängd genom att ladda det så snart som möjligt och förvara din Roomba inkopplad. För långtidsförvaring, tag bort och förvara batteriet på en sval torr plats.

Säkerhet först Eftersom din Roomba innehåller elektriska delar, doppa den inte och spola den inte i vatten – rengör bara med en torr trasa. Innan du använder din produkt för första gången var god läs de viktiga säkerhetsanvisningarna i slutet av denna handbok.

Hur man kommer igång

Innan du börjar använda din Roomba, vänd den upp och ned och drag bort batteriets rivetikett. Använd Home Base™ (hemmabasen) för att ladda batteriet över natten. *Ladda Roomba minst 16 timmar när den används för första gången.*

Förbered ditt städ område

Din Roomba är ganska smart på att ta sig runt, men den behöver lite hjälp. Mattfransar är inget problem, men plocka undan belamrade grejer och lösa sladdar. Vanligt damm, smuts och grus är vad den är avsedd för, men undvik allt vått, såsom spill.

Förbered Roomba

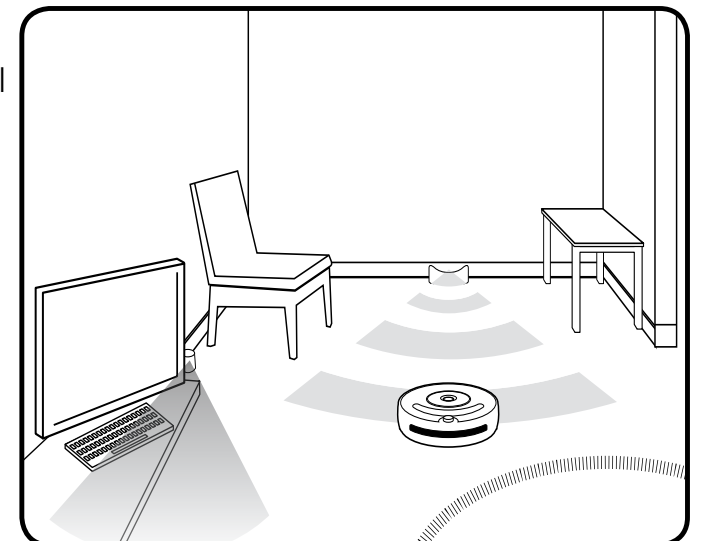
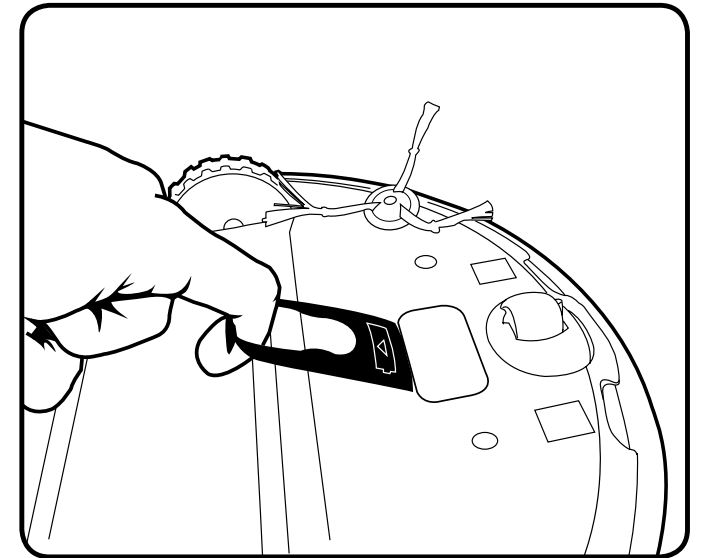
Ställ först upp hemmabasen - Home Base. För att hålla din Roomba på rätt spår, sätt upp Virtual Wall® eller Auto Virtual Wall, virtuella väggar, som stänger av områden.

Klar att köra!

Om du har en sådan, ställ in din trådlösa manövercentral eller din fjärrkontroll. Eller, starta bara upp din Roomba manuellt:

- Tryck på CLEAN en gång för att starta den. Du kommer att höra ett pipande ljud och CLEAN-knappen tänds.
- Tryck på CLEAN igen för att börja en städningssykel.
- När den står på HEMMABASEN tryck bara på CLEAN
- För att pausa under städning, tryck CLEAN.
- För att fortsätta, tryck CLEAN igen.
- För att stänga av, tryck och håll ner CLEAN-knappen tills lamporna släcks.

Sedan kan du bara gå iväg och låta Roomba börja jobba. Barn och sällskapsdjur brukar tycka att Roomba är fascinerande, så se till att de inte tror att den är en leksak eller inkräktare. De vänjer sig snart vid den.



Rengöringslägen och mönster

Roomba använder iAdapt™ receptiv rengöringsteknologi, ett avancerat system som består av programvara och sensorer. Med iAdapt kan Roomba kontrollera området som ska rengöras 64 gånger per sekund och den kan använda sig av mer än 40 olika rörelser för att effektivare kunna rengöra rummet.

Roomba modeller 600 och högre har 2 städlägen att välja mellan:

Clean-läge (alla modeller) – Roomba beräknar automatiskt rummets storlek och anpassar sin rengöringstid därefter.

Spot[fläck]-läge (alla modeller) – Roomba rör sig i spiral med ca 1 meter i diameter och sedan tillbaka dit den startade – en intensiv, begränsad rengöring för de där snabba städningarna.

Golvtytor

Din Roomba fungerar i stort sett på allt – trä, mattor, klinker, plast och linoleum, anpassar sig för olika golvtyper. Den känner automatiskt av trappor och andra branta platser. Den kan köra fast när den stöter på rundade kanter och den kan glida över extremt hala ytor. Mycket mörka golv kan hindra dess sensorer. Roomba är inte utformad för användning utomhus.

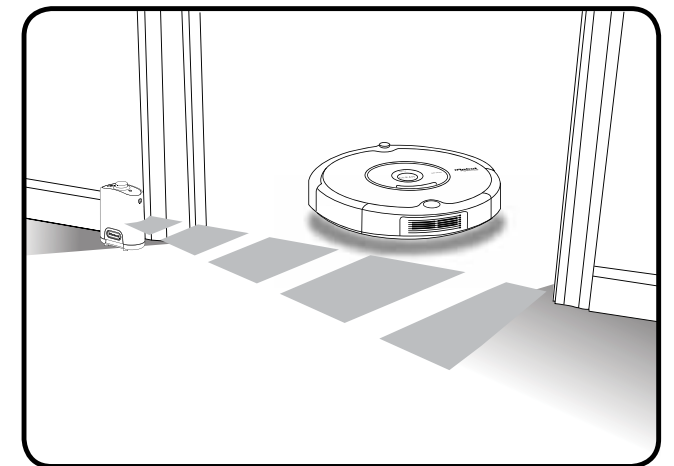
Antitrasselsystem

En Roomba fastnar inte i tofsar eller fransar. Om den känner nåt trassel stannar den automatiskt sina huvudborstar och backar för att befria sig själv. Det kan höras ett klickande ljud när detta sker.

Virtual Wall® valbart tillbehör för alla modeller

Virtual Walls (virtuella väggar) skapar en osynlig barriär som din Roomba inte passerar. Detta gör det enkelt att begränsa den till ett särskilt rum eller område och förhindra att den kommer för nära något ömtåligt eller farligt.

- Varje Virtual Wall behöver två R14 alkalinebatterier (ej inkluderade).
- Du kan ställa in så att Virtual Walls blockerar en öppning på upp till två meter. Den skapar en konformad barriär, så att strålen blir gradvis bredare.
- För bästa resultat, placera Virtual Wall på utsida av dörröppningen som du vill blockera. Rikta pilarna på ovansidan mot öppningen.



Manuell Virtual Wall (virtuell vägg)

- Sätt på en manuell Virtual Wall för hand i början av rengöringscykeln. Den kommer att stänga av efter 135 minuter. Om strömlampan blinkar grönt betyder det att du behöver nya batterier snart.

Automatisk Virtuell Vägg

När en Auto Virtual Wall är ställd på "AUTO"-läge blinkar lampan oavbrutet för att indikera att det läget är aktivt. När batterinivåerna är låga kommer lampan på Virtual Wall att oavbrutet blinka två gånger för att ange att den virtuella väggen behöver nya batterier. När den är i "AUTO"-läge bör batterierna hålla i ca 6 månader. För att spara batterier, ställ den bara på OFF.



Home Base

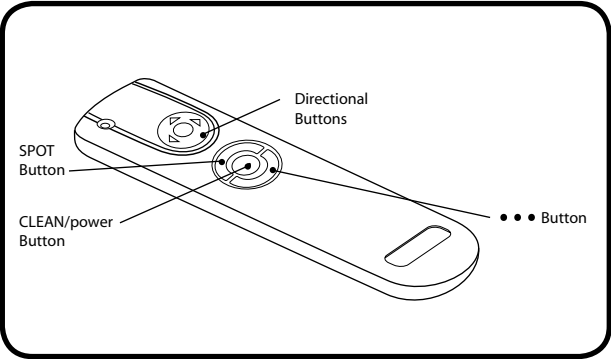
Placera Home Base (hemmabasen) på en hård, jämn yta mot en vägg. Se till att den står minst 120 cm från alla trappor och att din Roomba har en öppen väg att nå den.

När Roomba har gjort klart städningen går den tillbaks till sin hemmabas för att laddas. Lampan på "Home Base" slutar blinka och lyser fast grönt när Roomba får en bra anslutning. Sedan pulserar Roombas CLEAN-knapp gult för att visa att den laddar, och ändrar sig sedan till grönt fast sken när Roomba är fulladdad och redo att städa igen!

Fjärrkontroll

Valbart tillbehör för alla Roomba-modeller
Du använder denna precis som din TV-fjärrkontroll, rikta in och klicka på den för att stänga på och av din Roomba, styra den, och manövrera SPOT och ---funktioner.

- Först installerar du 2 st AA-batterier (ej inkluderade).
- Om du använder den nära en "Virtual Wall" eller "Home Base", kan den bli förvirrad och inte fungera.
- Om den är försvunnen, försök leta vid sidan av eller under soffan. (Det brukar fungera för TV-fjärren.)



Batteriets förvaring och uppladdning

Roomba drivs av ett uppladdningsbart batteri. Innan du använder Roomba första gången måste du ladda batteriet över natten.

- Se till att din Roomba är fullt uppladdad före varje rengöringscykel.
- **För max. batterilivslängd**, förvara alltid Roomba inkopplad.
- När din Roomba står på Home Base, se till att strömlampan på Home Base lyser.
- Om du ställer tillbaka din Roomba på Home Base / elförsörjning, efter att den varit av länge, påbörjar den en 16-timmars uppfriskningsladdning och CLEAN-knappens lampa blinkar snabbt. Om möjligt, avbryt inte uppfriskningsladdningen.
- För långtidsförvaring, ladda batteriet fullt, tag bort det och förvara på sval, torr plats. När den är inkopplad eller på Home Base, ska du alltid låta batteriet vara kvar inuti.

Uppladdningslampor

CLEAN-knappens lampa indikerar att batteriet laddas.

CLEAN-knappens lampa	Vad den betyder
Helröd	Batteriet är tomt
Blinkande gult ljus	Laddar
Helgrön	Fulladdad
Snabbt blinkande gult ljus	16 timmars uppladdning

Hur man tar bort batteriet (modellerna 600 och uppåt)

Om du inte ska att använda din Roomba under en längre tid rekommenderar vi att du tar bort batteriet. För att komma åt batteriet, vänd på Roomba och ta bort sidoborstarnas skruv, samt de 4 skruvarna som håller bottenkåpan på plats. Eller v.g. besök global.irobot.com för ytterligare anvisningar eller för att ladda ner en detaljerad användarhandbok.



Schemaläggning av Roomba- Modellerna 650 och uppåt.

Detta låter dig tala om för Roomba exakt när den ska städa, även när du är iväg hemifrån.

Ställa in tiden

1. Tryck och håll ner CLOCK-knappen.
2. Medan du håller ner CLOCK-knappen, använd DAY-, HOUR- och MINUTE-knapparna [DAG-TIM.-MIN.] för att ställa in tiden.
3. Släpp CLOCK-knappen. Roomba piper till för att indikera att tiden har ställts in.

Inställning 12 / 24 tim

1. För att växla mellan de två visningarna, tryck och håll ner DAY och MINUTE-knapparna samtidigt i 3 sekunder tills Roomba piper till och klockan kortvarigt lyser upp, vilket indikerar att klockformatet har ändrats.

Roombas klocka växlar tillbaka till standardformatet 12 timmar (AM/PM) när Roombas batteri tas ur eller när det markant laddats ur.

Ställ in en schemaläggning.

Du kan schemalägga Roomba att rengöra en gång per dag, upp till sju gånger per vecka. Du måste ställa in tiden innan du ställer in ett schema.

1. Tryck och håll ner SCHEDULE.
2. Medan du håller på SCHEDULE, använd DAY-, HOUR- och MINUTE-knapparna för att ställa in schemaläggningen.
3. Släpp SCHEDULE-knappen. Roomba piper till för att indikera att schemaläggningen är inställd.

Visa en schemaläggning

1. Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
2. Medan du håller ner SCHEDULE, tryck på DAY-knappen för att titta på de schemalagda rengöringstiderna.
3. Släpp upp SCHEDULE.

Ta bort en schemaläggning

1. Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
2. Medan du håller ner SCHEDULE, tryck på DAY-knappen för att titta på de schemalagda rengöringstiderna.
3. När Roomba visar den schemalagda tiden som du vill ta bort, tryck och håll ner DAY för att radera den. Din Roomba piper för att visa att tiden har blivit raderad.
4. Släpp upp SCHEDULE.

Ändra en schemaläggning

1. Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
2. Medan du håller ner SCHEDULE, tryck på DAY-knappen för att titta på de schemalagda rengöringstiderna.
3. När Roomba visar den schemalagda tiden som du vill ändra, tryck på HOUR- och MINUTE-knapparna för att göra ändringen.
4. Släpp SCHEDULE-knappen.

Lite underhåll räcker långt

För att vårda din Roomba så att den fungerar perfekt är det en bra idé att ge den lite regelbundet underhåll. Var god observera särskilt följande:

- Titta efter de gula och gröna delarna – dessa är avsedda att tas bort och rengöras.
- Du bör om möjligt tömma behållaren och rengöra borstarna efter varje användning.
- För mycket håransamling kan skada din Roomba eller ditt golv permanent, så rengör borstlagringar och borstkåpor regelbundet.

För mer information och för att beställa tillbehör, v.g. besök **global.irobot.com**

Viktigt underhåll

Tömning av behållaren

Du bör göra detta efter varje användning.

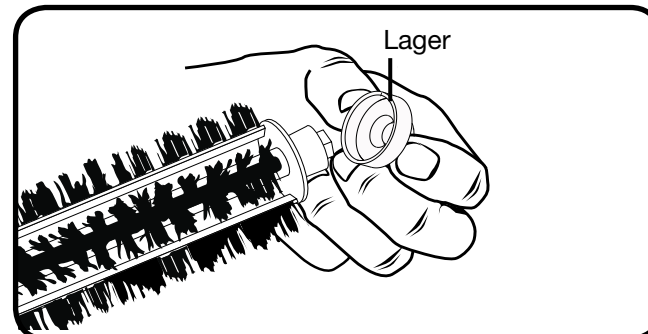
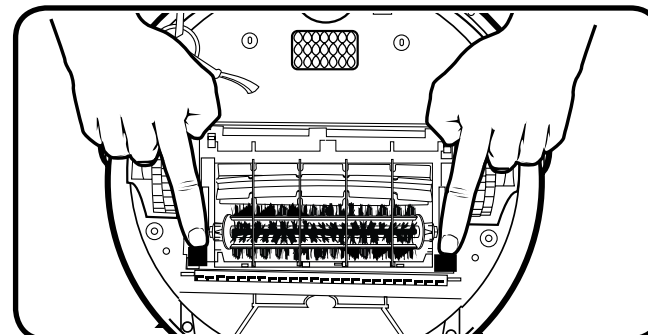
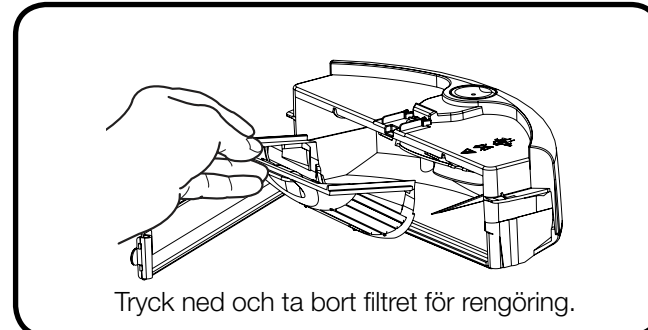
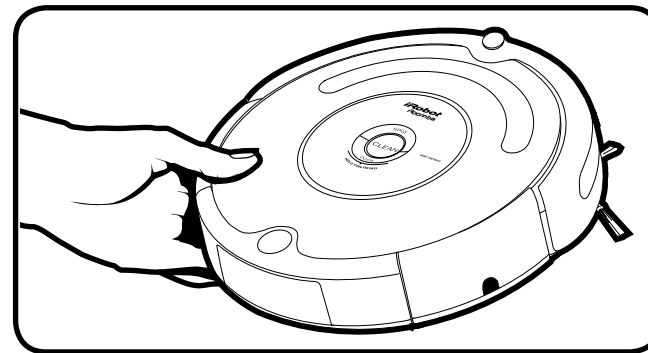
Rengöring av filter

Regelbunden rengöring är viktig och du bör byta ut filtret efter två månaders normal användning.

Rengöring av borstar och tillhörande delar

1. Tag bort borstskyddet genom att lyfta i båda gula flikarna.

2. Tag bort och rengör borstarna, borstkåpor och borstlager.



3. Använd medföljande rengöringsverktyg för att enkelt ta bort hår från borsten genom att dra det över borsten.

4. För rengöring av sidoborsten, använd en liten Phillips-mejsel och ta bort skruven från centrum. Tag bort borsten, rengör, återmontera.

Rengöring av framhjulet

1. Drag bestämt i framhjulet för att ta bort det.
2. Tag bort allt skräp inuti hjulhåligheten.
3. Tag bort hjulet från dess hållare och torka rent. Drag bestämt för att ta bort axeln och rensa allt hår som snurrats runt den.
4. Återmontera alla delar när du är klar. Se till att hjulet klickar helt tillbaka in i läge.

Rengöring av kantsensorerna

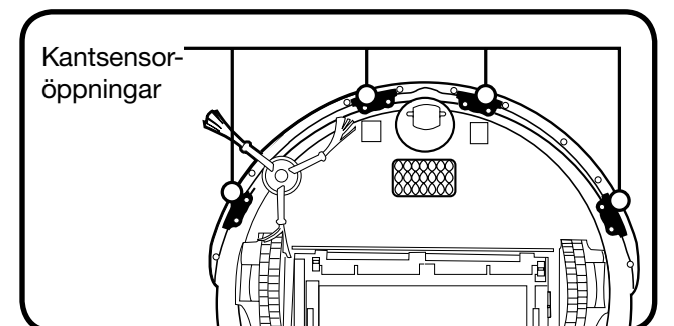
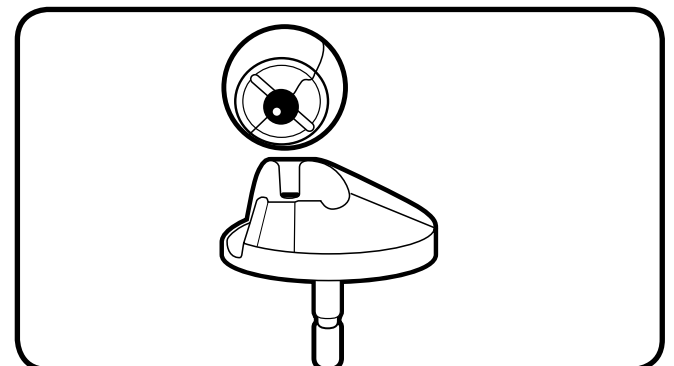
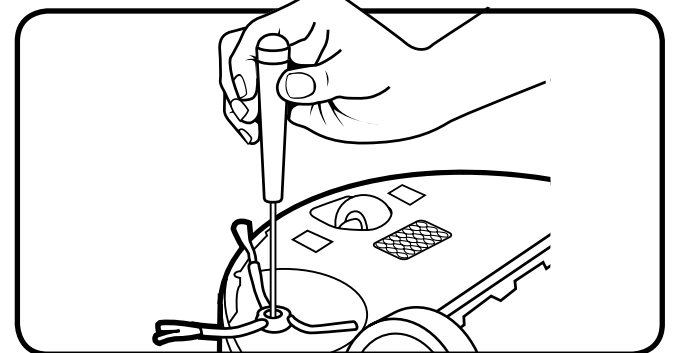
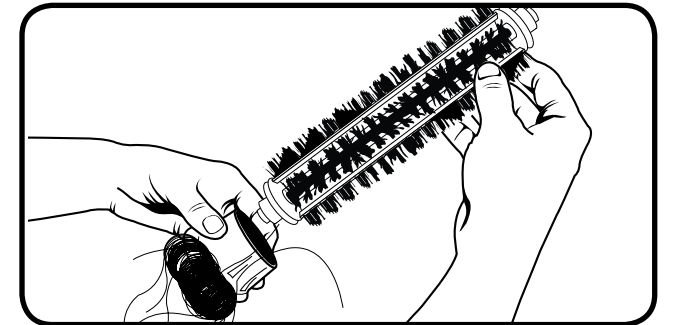
Torka bara av alla fyra sensoröppningarna med en ren, torr trasa.

Felsökning

Någon gång kan något gå fel. Men oroa dig inte – det finns ett tidigt varningssystem.

Din Roomba låter "uh-oh" och varnar dig för problemet. Felsökningslampan kommer också att blinka. För att repetera ett felmeddelande, tryck bara på CLEAN.

För mer information kan du ladda ned en detaljerad användarmanual på global.irobot.com eller genom att kontakta din lokala distributör, vars kontaktuppgifter även kan hittas på denna sida.



Problem under körning

Din Roomba blinkar...	Din Roomba säger...	Sannolik orsak	Vad man ska göra
1 blinkning varannan sekund	Fel 1. Flytta Roomba till en ny plats och tryck på CLEAN-knappen för att starta igen.	Din Roomba har fastnat med ett hjul hängande ner.	Se till att Roombas hjul står ordentligt på golvet. Starta på en ny plats.
	Fel 2. Öppna Roombas borsthållare och rengör borstarna.	Din Roombas huvudborstar kan inte snurra.	Ta bort och rengör Roombas borstar.
	Fel 5. Snurra på Roombas sidohjul för att rengöra.	Din Roombas sidohjul har fastnat.	Rengör Roombas sidohjul. Tryck dem in och ut och kolla att båda snurrar fritt. Starta på en ny plats.
	Fel 6. Flytta Roomba till en ny plats och tryck på CLEAN-knappen för att starta igen.	Din Roombas kant-sensorer är smutsiga eller din Roomba hänger över en kant.	Torka din Roombas kantsensorer med en torr trasa. Starta på en ny plats.
	Fel 7. Snurra på Roombas sidohjul för att rengöra.	Din Roombas sidohjul har fastnat.	Rengör Roombas sidohjul från hår och skräp. Tryck dem in och ut och kolla att att båda snurrar fritt. Starta på en ny plats.
	Fel 9. Knacka på Roombas stötfångare för att rengöra.	Din Roombas stötfångare är hoptryckt eller stötfångarsensorn är smutsig.	Knacka kraftigt på stötfångaren flera gånger för att få bort eventuellt skräp som kan sitta fast undertill.
	Fel 10. Snurra på Roombas sidohjul för att rengöra.	Din Roombas sidohjul har fastnat eller dess stötfångare upptäcker inte hinder.	Om din Roomba cirkulerar på en plats, rengör sidohjulen. Tryck dem in och ut och kolla att de båda snurrar. Om den inte cirkulerar på en plats, kan Roomba vara i ett mycket stort rum. Använd en "Virtual Wall" för att skapa ett mindre rengöringsområde.
	Var god ladda upp Roomba.	Din Roombas batteri är tomt.	Koppla din Roomba till laddaren eller placera den på "Home Base" för uppladdning.

Problem med laddning

Din Roomba blinkar...	Din Roomba visar... (modeller 6 50+)	Din Roomba säger...	Trolig orsak	Vad man ska göra
1 blinkning	Fel 1	Uppladdningsfel 1	Din Roombas batteri är inte anslutet	Kolla att du drog bort fliken från batteriet. Tag bort bottenkåpan på din Roomba för att ta bort och återinstallera batteriet.
2 blinkningar	Fel 2	Uppladdningsfel 2	Din Roomba har ett uppladdningsfel	Låt din Roomba svalna i åtminstone en timme och försök ladda upp igen.
3 blinkningar	Fel 3	Uppladdningsfel 3	Din Roomba har ett uppladdningsfel	Återställ Roombas program och försök ladda upp igen.
5 blinkningar	Fel 5	Uppladdningsfel 5	Din Roomba har ett uppladdningsfel	Återställ Roombas program och försök ladda upp igen.
6 blinkningar	Fel 6	Uppladdningsfel 6	Din Roomba har ett uppladdningsfel	Låt din Roomba svalna i åtminstone en timme och försök ladda upp igen.
7 blinkningar	Fel 7	Uppladdningsfel 7	Din Roombas batteri är inte kylt	Låt din Roomba svalna i åtminstone en timme och försök ladda upp igen.

Valläge för språk

Din Roomba kan visa felsökningsmeddelanden på engelska, franska, tyska, spanska, italienska, holländska, danska, svenska, norska, finska, polska, ryska, portugisiska, japanska, koreanska och kinesiska. Så om du alltid har undrat vad ”Slå på Roombas stötfångare för att rengöra” heter på finska, så har du nu chansen att ta reda på det.

Ställa in språket

- Det förvalda språket är engelska. För att ändra detta:
1. Stäng av din Roomba.
 2. Tryck och håll ner CLEAN-knappen tills den piper och säger det aktuella språket.
 3. Släpp CLEAN-knappen.
 4. Tryck nu på CLEAN-knappen gång på gång tills du hör önskat språk.
 5. Tryck och håll ner CLEAN-knappen för att stänga av Roomba och bekräfta språkvalet.

Hur man återställer programmet

Håll samtidigt ner de två knapparna över och under CLEAN-knappen i tio sekunder. Detta kommer att ta bort alla schemalagda rengöringstider, återställa klockan och det kan lösa vissa mjukvaruproblem.

Vanliga frågor

Varför roterar sidoborstarna på min Roomba då och då bakåt?

När den fastnat på föremål, såsom mattofsar eller sladdar, kan sidoborsten snurra sakta eller till och med bakåt för att få loss sig själv. Detta kan också hända på mattor med lång lugg. Om den gör detta vid andra tillfällen bör du rengöra borsten.

Varför avger min Roomba då och då ett dunkande ljud?

När borstarna på Roomba träffar på föremål såsom mattofsar eller sladdar, ändrar borstarna kortvarigt riktning för att blir fria. Detta ger ett dunkande ljud. Om du hör något dunkande ljud vid annat tillfälle bör du rengöra huvudborstarna.

Varför saktar min Roomba ner när den närmar sig vissa föremål?

Din Roomba identifierar vanligen föremål snabbt, vilket låter den sakta ner och försiktigt röra vid föremålet med sin stötfångare innan den byter riktning. Emellertid kan den vara mindre effektiv då det gäller att känna av mycket mörka föremål, eller föremål mindre än 5 cm breda. Så vilsekomna flaskkorkar, leksaksklossar och sällskapsmöss bör hållas undan.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

WARNING: INGA ANVÄNDBARA DELAR INUTI. SERVICE SKA ENDAST UTFÖRAS AV KVALIFICERAD PERSONAL. FÖR LADDNING ANVÄND ENDAST STANDARDUTTAG (220-240V). Var alltid försiktig då du använder din Roomba. För att minska risk för skada, ha dessa säkerhetsföreskrifter i åtanke när du ställer in, använder och utför underhåll på din utrustning.

Allmänt

- Läs alla säkerhetsföreskrifter och användarinstruktioner innan du använder Roomba.
- Behåll säkerhetsföreskrifterna och användarinstruktionerna för framtida bruk.
- Ta hänsyn till alla varningar på Roomba, batteri, AC-adapter och i användarhandbok.
- Följ alla användarinstruktioner.
- Försök inte att själv göra service på Roomba. Hänvisa all icke-rutin-service till kvalificerad servicepersonal.

Roomba användning

- Roomba får endast användas inomhus.
- Använd inte Roomba på våta ytor eller där kontakt med, eller doppning i, vatten är möjligt.
- Innan du använder denna apparat, plocka upp föremål som kläder, lösa papper, dragstroppar för persienner eller gardiner, elsladdar och alla ömtåliga föremål. Om apparaten passerar över en elsladd och drar runt den, finns det risk att ett föremål kan ramla ner från ett bord eller hylla.
- Roomba är inte en leksak. Sitt eller stå inte på denna apparat. Små barn och sällskapsdjur ska övervakas om Roomba är i användning.
- Håll lösa kläder, hår, fingrar, fötter och alla kroppsdelar borta från borstar och rörliga delar.
- Använd inte denna apparat för att plocka upp något som brinner eller ryker, såsom cigaretter, tändstickor, eller het aska.
- Använd inte denna apparat för att ta upp vätskor.

- Använd inte denna apparat utan att partikelbehållaren är på plats.
- Om rummet som ska rengöras innehåller en balkong, ska en fysisk barriär användas för att förhindra åtkomst till balkongen och säkra en riskfri användning.
- Tag alltid bort batteriet före långtidsförvaring eller transporter.

Roomba batteripack och laddning

- Driv din Roomba från den typ strömkälla som anges på märketiketten. Om du inte är säker på vilken typ av ström som levereras till ditt hem, konsultera din lokala återförsäljare eller elbolag.
- Använd endast standarduttag (220-240V AC) vid laddning. Produkten får inte användas med någon annan typ av strömomvandlare. All sådan användning upphäver omedelbart garantin.
- Använd bara den laddare som levererades av tillverkaren för laddning av denna apparat.
- Använd inte en laddningsadapter med en skadad sladd eller kontakt.
- Ladda endast inomhus.
- Hantera aldrig laddningsadaptern med våta händer.
- Tag bort batteriet från apparaten innan den skrotas eller återvinns. Kasta inte bort batteripacken ihop med hushållssoporna. Var god kontakta lokal myndighet/entreprenör om adress till närmaste ställe för batteriinsamling.

Om du behöver mer hjälp eller tillbehör?

global.irobot.com för att:

- Beställa tillbehör för din robot
- Få råd och tips för att öka din robots prestanda
- Få svar på dina frågor
- Ladda ned en detaljerad produktmanual
- Kontakta din lokala iRobot-distributör



.....

Försäkran om överensstämmelse

Roomba och Robotdammsugare och tillbehör
Tillverkare: iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, USA
Intygar att Roomba och Robotdammsugare, ihop med modell 11296 och 11267 Batteriladdare och "Home Base", överensstämmer med kraven i:
Lågspänningsdirektiv 73/23/EEC med ändring av 93/68/EEC och EMC direktiv 89/336/EEC med ändring av 92/31/EEC.
Det intygas också att Roomba och Roomba Robotdammsugare och tillbehör följer följande europeiska standarder:
Årtal för CE-märkning: 2004
EN 60335-1:2002 + A11:2004
Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 1: Allmänna fordringar
EN 60335-2-2:2003
Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 2: Särskilda fordringar på dammsugare och vattensugare
EN 60335-2-29:2002
Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 2-29: Särskilda fordringar på batteriladdare
EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Fordringar på elektriska hushållsapparater, elverktyg och liknande bruksföremål – Del 1: Emission
55014-2:1997 + A2:2002
Elektromagnetisk kompatibilitet - Fordringar på hushållsutrustning, elektriska verktyg och liknande apparater -- Del 2: Immunitet - produktfamiljestandard
Maskinens bullerinformationsmetod - 3. GPSGV, den högsta registrerade ljudtrycksnivån uppgår till 70 dB (A) eller lägre.
Lågspänningstester och EMC-tester har utförts av:
TUV Rheinland of North America



© 2007-2012 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730. Med ensamrätt. iRobot, Roomba och Virtual Wall är registrerade varumärken som tillhör iRobot Corporation. Dirt Detect, iAdapt, Home Base och Lighthouse är varumärken som tillhör iRobot Corporation.
[00526.0412.v1]

U.S.-patent nr: D556,961 | 6,594,844 | 6,690,134 | 6,809,490 |
6,883,201 |6,956,348 | 7,155,308 | 7,173,391 | 7,196,487 | 7,288,912 | 7,332,890 | 7,388,343 | 7,429,843 |
7,430,455 | 7,441,298 | 7,448,113 | 7,459,871 | 7,567,052 | 7,571,511 | 7,579,803 | 7,636,982 | 7,663,333 | 8,087,117.
Ytterligare patent söks.